

2021 教會主題 “在基督裡，成為一”
(羅馬書. 12:5)

2021 Church Theme “One Body. In Christ.”
(Romans 12:5)



二零二一年二月二十八日聯合崇拜

JOINT SERVICE 2021.02.28

ORDER OF SERVICE 主日崇拜禮序

CHAIR 主席: Mark Cheung 張建文

SPEAKER 講員: Pastor Y.T. Chan 陳耀棠牧師

PIANIST 司琴: Chouson Chun 秦澤憑

SONG LEADER 領詩: Mark Cheung 張建文

TRANSLATOR(S) 翻譯: Siong Ng 吳慧松 (英) Jayce Cheng 鍾敏順 (國)

PRELUDE 序樂

CALL TO WORSHIP 宣召 <詩 Psalm 117:1-2> 主席 Chair

PRAISE HYMN 讚美詩 #26 領詩 Song Leader

PRAISE & WORSHIP 領詩 領詩 Song Leader

PRAYER/ THE LORD'S PRAYER 牧禱/主禱文 陳牧師 Pastor Chan

COMMISSIONING OF DEACONS 執事授職禮 陳牧師 Pastor Chan

SCRIPTURE READING 讀經 <彼後 2Peter 1:5-8; 來 Hebrews 12:14-15> 主席 Chair

SERMON 證道 <服侍的承諾 The vows for serving> 陳牧師 Pastor Chan

RESPONSE HYMN 回應詩 #348 領詩 Song Leader

OFFERTORY PRAYER 奉獻禱告 主席 Chair

ANNOUNCEMENTS 報告 主席 Chair

DOXOLOGY 同心讚美 Glory to God 榮耀歸神

BENEDICTION 祝福 陳牧師 Pastor Chan

POSTLUDE 殿樂

ANNOUNCEMENTS 教會事工

1. 執事會感謝陳耀棠牧師過去一年在真理堂的服侍。陳牧師將會在二月二十八日離職。感謝陳牧師的忠心帶領教會面對轉型網上事工的挑戰和教導。陳牧師將會以講員身份繼續為粵語崇拜證道。盼望神繼續賜福及帶領陳牧師一家在主內的服侍。

The Deacons Board would like to express our gratitude to Pastor YT Chan for his service at RCMBC in the past year. Pastor YT will be leaving his role as our Transitional Senior Pastor as of February 28, 2021. Pastor YT has faithfully served in his role despite the challenges of transitioning our ministries to online platforms. We are grateful that Pastor YT will continue to preach at our Cantonese Sunday service as a guest speaker. We pray that God will continue to bless Pastor YT and his family.

2. 2020 年度會友大會定於今主日下午 1:30-3:30 透過 Zoom 在線上舉行，敬請會眾預留時間參加，活躍會友務必出席。Zoom 帳戶號碼: [85241978736](#), 密碼: [10200](#).

The 2020 AGM will be held this afternoon from 1:30-3:30 pm through Zoom (Meeting ID: [85241978736](#), Passcode: [10200](#)). We welcome everyone to attend, especially our current active members.

3. 2021 年度教會主題: “在基督裡，成為一(羅馬書. 12:5)” . 2021 Church Theme “One Body. In Christ.” (Romans 12:5)
4. 2021 年執事經互選後，職位如下: 主席(鄭達陽弟兄), 副主席(吳慧松弟兄), 主席助理(黃陳淑華姊妹), 文書(張許茱姊妹), 司庫(楊揚弟兄), 教會節慶(譚歐陽婉君姊妹), 兒童事工(郭區以祺姊妹).

By internal election at the Deacons Board meeting, the 2021 Deacons Board offices are filled as follows: Chair: Ringo Cheng, Vice-chair: Siong Ng, Assistant to Chair: Vivian Chan-Wong, Secretary: Monica Xu, Treasurer: Steven Yeung, Events Coordinator: Wendy Tam, Children Ministry: Rowena Kwok.

5. 教會已預備了包裝好的主餐用餅和杯，為方便弟兄姊妹使用，同心記念主，弟兄姊妹可以在星期二至五下午一時至五時到教會辦公室領取三個月的主餐用品。

For our English Ministry, one way to illustrate our unity is by sharing a common cup and bread during Holy Communion. We invite you to pick up Holy Communion elements from the church office (Tue-Fri 1-5 pm). While there is nothing special about these elements themselves, sharing from the same source is one small way for us to remember we are ONE in Christ.